

Atelier Grammaire

10-06-2009

L'enseignement de la grammaire du FLE à la Chaire de Français UFAR

Cette page expose les avantages d'une grammaire conceptualisée par les apprenants. A la fin du parcours, vous serez capable de produire un corpus communicatif adéquat aux objectifs, de mener également des activités de conceptualisation grammaticale avec vos apprenants et de proposer des exercices de remédiation adaptés.

Introduction :

Une authentique révolution de l'enseignement ne peut faire fi du rôle de l'élève dans la construction de ses connaissances. Depuis longtemps, pédagogues et didacticiens préconisent un enseignement qui part des connaissances et des capacités des élèves et qui fait appel à la participation active et consciente des apprenants. C'est ce processus que nous appelons une démarche active.

Pendant longtemps, la grammaire a été la reine de l'enseignement du français, notamment dans le contexte universitaire de l'apprentissage du français en Arménie. Mais elle a vu sa suprématie et même sa légitimité remises en question par les approches communicative et actionnelle/fonctionnelle.

En tant qu'enseignant, on se demande quelle est la place exacte de la grammaire et comment ne pas être traditionnel dans son enseignement. Les approches que nous préconisons dans l'enseignement de la grammaire sollicitent considérablement les capacités supérieures du processus cognitif : observation, réflexion, analyse.

D'ailleurs, l'enseignant de FLE intervient davantage à titre d'organisateur, d'entraîneur et de médiateur, guidant la démarche afin que les élèves s'approprient de nouveaux savoirs et savoir-faire.

La Chaire part du postulat suivant : l'enseignement des règles ne saurait garantir leur mise en application.

La conceptualisation grammaticale permet aux apprenants en FLE de construire progressivement leurs connaissances grammaticales à travers un processus qui emprunte plusieurs étapes.

Les étapes de la conceptualisation grammaticale ou la grammaire par la démarche active de découverte.

Il est important que la question de l'étude soit d'abord observée en contexte, c'est-à-dire dans des corpus communicatifs. Le corpus peut être préparé par l'enseignante ou l'enseignant, ou par la classe, en fonction de la complexité du problème à résoudre et des capacités des apprenants. Les élèves en constateront ainsi l'importance sur le plan communicationnel et en verront le fonctionnement général.

Au sein de ce corpus, nous devons introduire un certain nombre d'occurrences du point grammatical sur lequel porte la séquence de conceptualisation (pas moins de 6 ou 7 occurrences).

- Première étape: l'observation du phénomène

L'enseignante ou l'enseignant de FLE propose aux élèves regroupés en petites équipes de travail d'observer le corpus. Cette activité se fait en français.

- Deuxième étape: la manipulation des données et la formulation d'hypothèses

Pour comprendre le fonctionnement d'un mécanisme de la langue, il faut plus qu'observer des faits de langue, il faut les manipuler. On doit permettre à l'apprenant de formuler des hypothèses descriptives ou explicatives sur le fonctionnement du phénomène, par exemple, sur la raison de l'utilisation de tel ou de tel adjectif démonstratif devant tel ou tel nom commun.

- Troisième étape: la vérification des hypothèses

Les hypothèses élaborées par les apprenants vont être vérifiées, confirmées ou infirmées à l'aide du professeur, qui continuera à guider les apprenants vers une forme de loi, de règle qui peut encore évoluer au fil de la découverte de la langue.

Les étapes de la conceptualisation grammaticale ou la grammaire par la démarche active de découverte.

- Quatrième étape: la formulation de lois, de régularités ou de règles et l'établissement de procédures

Les équipes d'apprenants formulent avec leurs propres mots (et sans jargon grammatical) la règle, loi ou régularité qui découle de leur étude. Ils comparent ensuite leurs données à ceux des autres équipes. Puis après une discussion sur les formulations proposées, avec l'aide du professeur, la classe rédige avec le plus de précision et de rigueur possibles la règle découverte.

- Cinquième étape: une phase d'exercisation

Les élèves mettent en application leurs découvertes dans des contextes variés, en réalisant des exercices de différents types. La plupart sont structuraux.

Voici une typologie de tâches allant des moins exigeantes cognitivement aux plus complexes:

- Exercices de reconnaissance du phénomène grammatical: souligner, repérer, étiqueter.
- Exercices de construction de micro-dialogues faisant apparaître le fonctionnement du phénomène à l'étude
- Exercices de correction de phrases ou de rédaction limitée (textes à trous).

Mais, il existe des manuels de grammaire tout à fait adéquats, qui mettent en pratique tous les éléments grammaticaux en contexte, et qui proposent des exercices moins traditionnels.

Ex1 : Exercices de grammaire en contexte, 1 niveau débutant, 1 niveau intermédiaire et 1 niveau avancé, chez Hatier FLE (ouvrage adapté aux méthodes communicatives telles que Campus)

Ex2 : Exercices communicatifs de la grammaire progressive du français. (Clé International)

Ex3 : Exercices de grammaire. (méthodes Tempo 1 et 2, Nouvel Espaces)

À

- Sixième étape: le réinvestissement contrôlé

Une dernière étape est nécessaire; elle est même essentielle, c'est le réinvestissement contrôlé. L'enseignant doit guider le transfert de ces nouvelles connaissances dans des activités d'écriture. L'apprenant, lorsqu'il écrit, est invité à faire particulièrement attention à l'utilisation du phénomène qu'il vient d'étudier.

Fiche pédagogique sur les adjectifs

Fiche pédagogique sur le travail

Fiche pédagogique sur l'hypothèse

Fiche pédagogique sur les adjectifs possessifs